

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1906-1907.

COMMISSION DES PÉTITIONS DU MOIS DE NOVEMBRE 1906.

FEUILLETON AU 10 DÉCEMBRE 1906.

PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ.

Numéros du feuilleton.	Numéros du registre des pétitions.
------------------------------	--

1. 2563. Par pétition datée de Mons. le 8 août 1906,
 Le conseil provincial du Hainaut émet le vœu de
 voir :
 1^o Prendre des mesures en faveur des ouvriers épileptiques et de tous autres ouvriers qui, à raison de leur état de santé, ne trouvent plus à s'occuper dans l'industrie par suite de certaines dispositions de la loi relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail ;
 2^o Créer une caisse générale de pensions pour les employés des communes et des administrations rattachant à la commune, ainsi que pour leurs veuves et orphelins.
 DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*
2. 2564. Par pétition datée de Bruxelles, le 22 septembre 1906,
 Le Conseil provincial du Brabant émet le vœu de voir majorer le jeton de présence attribué aux conseillers par la loi du 21 mars 1896, modifiant l'article 61 de celle du 30 avril 1836.
 DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique.*

Numéros
du
feuilleton. Numéros
du registre des
pétitions.

3. 2565. Par pétition datée de Saint-Josse-ten-Noode, le 11 mai 1906,

Le Conseil communal de Saint-Josse-ten-Noode émet le vœu de voir rendre obligatoire, par une loi, la déclaration des maladies susceptibles de se propager sous la forme épidémique.

Même pétition du Conseil communal de Schaerbeek,

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Agriculture.*

4. 2566. Par pétition datée de Schaerbeek, le 2 juillet 1906,

Le Conseil communal de Schaerbeek émet le vœu de voir les pouvoirs publics mettre à l'étude un projet définitif des travaux à exécuter pour assurer l'assainissement de la Senne et préserver la vallée des dangers d'inondation, tant en amont qu'en aval de la capitale.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Agriculture.*

5. 2567. Par pétition sans date,

Le conseil communal d'Ougrée (Liège) émet un vœu en faveur du suffrage universel pur et simple.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique.*

6. 2568. Par pétition datée de Jette-Saint-Pierre, le 15 octobre 1906,

Le Collège échevinal de Jette-Saint-Pierre (Brabant) transmet copie d'une délibération par laquelle le Conseil communal de cette commune proteste contre la décision du comité exécutif de l'Exposition universelle relative à l'emplacement de la future exposition.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre des Finances et des Travaux publics.*

7. 2569 Par pétition datée de Bruxelles, le 6 mai 1906,

MM. Obrie et Reinhardt, président et secrétaire du « Nationaal Vlaamsch Verbond », à Bruxelles, sollicitent l'intervention de la Chambre pour que le Gouvernement définisse par voie d'arrêté royal l'orthographe des noms de localités.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique.*

Numéros
du
feuilleton. Numéros
du registre des
pétitions.

8. 2571. Par pétition datée de Seraing, le 29 juillet 1906,
La dame Krinze, à Seraing, demande que son fils
soit exempté du service militaire.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Guerre.*

9. 2572. Par pétition sans date,
M. Deby, à Saint-Gilles (Brabant), sollicite l'intervention de la Chambre afin d'obtenir une indemnité pour son projet relatif à Bruxelles-Port de mer.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre des Finances et des Travaux publics.*

10. 2573. Par pétition datée de Bruxelles, le 22 octobre 1906,
La dame Elvire Bil, à Bruxelles, sollicite l'intervention de la Chambre dans une affaire de réclamation d'état.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Justice.*

11. 2574. Par pétition sans date,
M. Deschryvere, à Melle (Flandre orientale), présente des observations relatives à l'organisation de la police rurale.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Justice.*

12. 2576. Par pétition datée de Zedelghem, le 15 septembre 1906,
Des habitants de Zedelghem (Flandre occidentale), membres de la société de secours mutuels « Deugd en Spaarzaamheid », proposent des modifications à la loi du 10 mai 1900 sur les pensions.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*

13. 2577. Par pétition datée de Merxplas,
M. Bastien, interné au dépôt de mendicité de Merxplas, sollicite sa libération par anticipation.
Même demande de MM. Collignon, Corremans, Coucke, Danneau, Desmet, Drion et Legaie.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de la Justice.*

Numéros
du
feuilleton.

Numéros
du registre des
pétitions.

14. 2581. Par pétition datée de Bruxelles, le 8 novembre 1906,

MM. Van Asbroeck et Pladet, vice-présidents de la Fédération du Livre, à Bruxelles, et M. Conrardy, secrétaire, émettent un vœu en faveur de la limitation des heures de travail des adultes et de l'abrogation de l'article 310 du Code pénal relatif aux atteintes à la liberté du travail.

Même pétition de la Fédération des syndicats d'Anvers, des président et secrétaire de la « Liberale Werkersverdiging » et des présidents de la « Section gantoise du Parti ouvrier belge », à Gand.

DÉCISION : *Renvoi à la Section centrale qui sera chargée d'examiner la proposition relative à l'abrogation de l'article 310 du Code pénal.*

15. 2582. Par pétition datée de Pironchamps, le 6 octobre 1906,

M. Spleesters, à Pironchamps; victime d'un accident du travail, sollicite l'intervention de la Chambre afin d'obtenir une pension.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*

16. 2588. Par pétition, sans date.

Des habitants de Châtelet émettent le vœu de voir abroger l'article 310 du Code pénal relatif aux atteintes à la liberté du travail.

Même pétition d'habitants de Charleroi, Courcelles, Dampremy, Fleurus, Gilly, Gosselies, Haine-Saint-Paul, Heppignies, Houdeng-Gœgnies, Jumet, Lodelinsart, Marchiennes, Mellet, Montignies-Neuville, Pont-de-Loup, Ransart, Roux, Turnhout, Viesville, Villers-la-Ville, Wanfercée-Baulet, Wangenies.

DÉCISION : *Renvoi à la section centrale qui sera chargée d'examiner la proposition de loi concernant cet objet.*

17. 2595. Par pétition, sans date.

M. Everaerts, président du « Van Neste's Genootschap », à Ostende, émet le vœu de voir organiser de telle façon l'enseignement obligatoire, que la langue flamande soit la langue véhiculaire dans les établisse-

Numéros
du
feuilleton. Numéros
du
registry des
pétitions.

ments d'instruction des provinces flamandes, en y comprenant les arrondissements de Bruxelles et de Louvain.

DÉCISION : *Dépôt sur le Bureau pendant la discussion relative à la proposition de loi concernant le certificat d'études moyennes du degré supérieur dans la partie flamande du pays.*

18. 2601. Par pétition de Mons.

M. François, ancien ouvrier magasinier aux chemins de fer de l'État, à Mons, sollicite l'augmentation de la pension qui lui est accordée.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.*

19. 2602. Par pétition datée de Mouscron, le 9 octobre 1906,

M. Sintobin (Charles), sollicite l'intervention de la Chambre afin d'obtenir une pension de vieillesse.

Même demande de M. Lambermont (Joseph), à Seraing.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail.*

20. 2605. Par pétition datée d'Anvers, le 12 novembre 1906,

M. Swalens, facteur-trieur au bureau des postes d'Anvers, à Anvers, se plaint d'une mesure prise à son égard par l'administration à laquelle il ressortit.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.*

21. 2606. Par pétition datée de Bruges, le 13 novembre 1906,

M. Algoet, secrétaire du « Westvlaamsche Kantoniersbond », à Bruges, sollicite l'intervention de la Chambre pour que les cantonniers soient indemnisés des frais qu'ils ont dû faire pour l'acquisition d'une bicyclette.

DÉCISION : *Renvoi à M. le Ministre des Finances et des Travaux publics.*

22. 2607. Par pétition datée de Montzen, le 12 novembre 1906,

MM. Nyssen et Scherrer, président et secrétaire du « Deutscher Verein für die Provinz Lüttich », à Montzen, soumettent à la Chambre le programme des

Numéros
du
feuilleton. Numéros
du registre des
pétitions.

réformes qu'ils sollicitent en faveur des Belges de langue allemande et tendant à voir ces citoyens administrés, jugés et instruits en langue allemande.

Décision : *Dépôt sur le Bureau pendant la discussion de la proposition de loi concernant le certificat d'études moyennes du degré supérieur dans la partie flamande du pays.*

23. 2608. Par pétition datée de Bruxelles, le 27 septembre 1906,
Le Conseil provincial du Brabant émet le vœu de voir organiser une caisse de pension pour les employés des communes et des administrations ressortissant à la commune, ainsi que pour leurs veuves et orphelins.

Décision : *Renvoi à M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique.*

24. 2615. Par pétition datée de Tournai, le 22 novembre 1906,
Les président et secrétaire de la Fédération nationale belge des sociétés d'anciens militaires de 1870-1871, à Tournai, sollicitent une distinction commémorative pour les militaires qui faisaient partie de l'armée en 1870-1871.

Décision : *Renvoi à M. le Ministre de la Guerre.*

25. 2618. Par pétition datée d'Ixelles, le 16 août 1906,
Le Conseil communal d'Ixelles (Brabant) émet le vœu de voir adopter des mesures législatives en faveur de la stabilité des emplois dans les administrations charitables et hospitalières.
Même pétition du bureau de bienfaisance de Molenbeek-Saint-Jean.

Décision : *Renvoi à M. le Ministre de la Justice.*



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

ZITTINGSJAAR 1905-1906.

COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCHRIFTEN IN NOVEMBER 1906.

LIJST TOT OP 10 DECEMBER 1906.

VERZOEKSCHRIFTEN WAAROVER DE COMMISSIE UITSpraak
HEEFT GEDAAN.

Nummers Nummers
van van het register voor
de lijst. de verzoekschriften.

1. 2863. Bij verzoekschrift uit Bergen, gedagteekend 8 Augustus 1906,
drukt de provinciale raad van Henegouw den wensch uit :
1º Dat er maatregelen worden genomen ten voordeele van de werkliden lijdende aan vallende ziekte en van alle overige werkliden die, ter oorzaake van hun gezondheidstoestand, geen bezigheid meer vinden in de nijverheid ten gevolge van zekere bepalingen der wet betreffende de vergoeding van schade voortspruitende uit arbeidsongevallen ;
2º Dat eene algemeene pensioenkas worde ingesteld voor de beambten der gemeenten en der besturen, staande onder de gemeente, alsmede voor hunne weduwen en weezen.

BESLUIT : *Te verzenden naar den heer Minister van Nijverheid en Arbeid.*

2. 2864. Bij verzoekschrift uit Brussel, gedagteekend 22 September 1906,
drukt de provinciale raad van Brabant den wensch uit, dat de presentiepenning, aan de leden van den raad toegekend door de wet van 21 Maart 1896, wij-

Nummers Nummers
van van het register voor
de lijst. de verzoekschriften.

zigende artikel 61 der wet van 30 April 1836, worde verhoogd.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs.

3. 2565. Bij verzoekschrift uit Sint-Joost-ten-Noode, gedagteekend 11 Mei 1906,
 drukt de gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Noode den wensch uit, dat de aangiste van ziekten, vatbaar voor epidemische uitbreiding, verplicht worde gemaakt.
 Zelfde verzoekschrift van den gemeenteraad van Schaarbeek.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Landbouw.

4. 2566. Bij verzoekschrift uit Schaarbeek, gedagteekend van 2 Juli 1906,
 drukt de gemeenteraad van Schaarbeek den wensch uit, dat door de openbare machten worde opgemaakt een eindontwerp van werken uit te voeren tot gezondmaking der Zenne en de beschutting der vallei tegen overstrooming, zoowel boven als beneden de hoofdstad.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Landbouw.

5. 2567. Bij ongedagteekend verzoekschrift,
 drukt de gemeenteraad van Ougrée (Luik) een wensch uit ten voordeele van zuiver algemeen stemrecht.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs.

6. 2568. Bij verzoekschrift uit Sint-Pieters-Jette (Brabant), gedagteekend 15 October 1906,
 zendt het schepencollege van Sint-Pieters-Jette eene kopie van eene beraadslaging waarbij de gemeenteraad van deze gemeente protest aanteekent tegen de beslissing van het uitvoerend comiteit der Wereldtentoonstelling betreffende de plaats waar deze tentoonstelling zal gehouden worden.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Financiën en Openbare Werken.

Nummers
van
de lijst.

Nummers
van het register voor
de verzoekschriften.

7. 2569. Bij verzoekschrift uit Brussel, gedagteekend 6 Mei 1906,
 vragen de heeren Obrie en Reinhardt, voorzitter en secretaris van het « Nationaal Vlaamsch Verbond », te Brussel, dat, door bemoeiing der Kamer, de Regeering bij Koninklijk besluit de spelling der namen van plaatsen voorstelle.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs.*
8. 2571. Bij verzoekschrift uit Seraing, gedagteekend 29 Juli 1906,
 vraagt vrouw Krinze, te Seraing, dat haar zoon worde vrijgesteld van den krijgsdienst.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Oorlog.*
9. 2572. Bij ongedagteekend verzoekschrift,
 vraagt de heer Deby, te Sint-Gillis (Brabant), dat, door bemiddeling der Kamer, hem eene vergoeding worde geschonken voor zijn ontwerp betreffende Brussel-Zeehaven.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Financiën en Openbare Werken.*
10. 2575. Bij verzoekschrift uit Brussel, gedagteekend 22 October 1906,
 verzoekt vrouw Elvira Bil, te Brussel, de tusschenkomst der Kamer in een eisch tot inroeping van staat.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Justitie.*
11. 2574. Bij niet gedagteekend verzoekschrift,
 maakt de heer Deschrijvere, te Melle (Oost-Vlaanderen), aanmerkingen betreffende de inrichting der landelijke politie.
- BESLUIT : Te verzenden aan den heer Minister van Justicie.*
12. 2576. Bij verzoekschrift uit Zedelghem, gedagteekend 15 September 1906,
 wordt, door inwoners van Zedelghem (West-Vlaanderen), leden van de maatschappij van onderlingen bijstand « Deugd en Spaarzaamheid », voorgesteld de wet van 10 Mei 1900 op de pensioenen te wijzigen.

Nummers Nummers
van van het register voor
de lijst. de verzoekschriften.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Nijverheid en Arbeid.

13. 2577. Bij verzoekschrift, gedagteekend uit Merxplas,
vraagt de heer Bastien, die is geplaatst in de bedelaarskolonie van Merxplas, vrijlating vóór den tijd.
Zelfde verzoek van de heeren Collignon, Corremans, Coucke, Danneau, Hermet, Drion en Legaie.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Justitie.**
14. 2581. Bij verzoekschrift uit Brussel, gedagteekend 8 November 1906,
brengen de heeren Van Asbroeck en Pladet, voorzitters van den Bond « Het Boek », te Brussel, en de heer Conrardy, secretaris, een wensch uit ten voordeele van de beperking der arbeidsuren van de volwassenen en tevens tot afschaffing van artikel 310 van het Strafwetboek, betreffende de aanslagen op de vrijheid van arbeid.
Zelfde verzoekschrift van den Bond der Antwerpse Syndicaten, van den voorzitter en secretaris van de « Liberale Werkersvereeniging » en van de voorzitters der « Gentsche afdeeling van de Belgische Arbeiderspartij », te Gent.
- BESLUIT : Te verzenden naar de Middedafdeeling belast met het onderzoek van het voorstel betreffende de afschaffing van artikel 310 van het Strafwetboek.**
15. 2582. Bij verzoekschrift uit Pironchamps, gedagteekend 6 October 1906,
verzoekt de heer Spleesters, te Pironchamps, die het slachtoffer van een arbeidsongeval was, de tusschenkomst der Kamer tot bekoming van pensioen.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Nijverheid en Arbeid.**
16. 2588. Bij niet gedagteekend verzoekschrift,
drukken inwoners van Châtelet een wensch uit tot afschaffing van artikel 310 van het strafwetboek, betreffende de aanslagen op de vrijheid van arbeid.
Zelfde verzoekschrift uitgaande van inwoners van Charleroi, Courcelettes, Dampremy, Fleurus, Gilly, Gosselies, Haine-Saint-Paul, Heppignies, Houdeng-Gœgnies, Jumet, Lodelinsart, Marchiennes, Mellet, Montignies-Neuville, Pont-de-Loup, Ransart, Roux,

Nummers Nummers
van van het register voor
de lijst. de verzoekschriften.

Turnhout, Viesville, Villers-la-Ville, Wanfercée-Bau-
let, Wangenies.

**BESLUIT : Te verzenden naar de Middenafdeeling belast
met het onderzoek van het daarop betrekking hebbende
wetsvoorstel.**

17. 2595. Bij niet gedagteekend verzoekschrift,
 drukt de heer Everaerts, voorzitter van het « Van
 Neste's Genootschap », te Oostende; den wensch uit
 dat leerplicht zoo worde ingericht dat het Vlaamsch
 de voertaal zij in de inrichtingen voor onderwijs van
 de Vlaamsche provinciën, met inbegrip van de arron-
 dissementen Brussel en Leuven.
- BESLUIT : Neer te leggen op het Bureel gedurende de
 beraadslaging over het wetsvoorstel betreffende het getuig-
 schrift van middelbare studiën van den hoogeren graad
 in het Vlaamsche gedeelte des lands.**
18. 2601. Bij verzoekschrift uit Bergen,
 vraagt de heer François, gewczen werkman-
 magazijnmeester bij Staatsspoorwegen, te Bergen, om
 verhoging van het hem verleende pensioen.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van
 Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen.**
19. 2602. Bij verzoekschrift uit Moescroen, gedagteekend
 9 October 1906,
 vraagt de heer Sintobin (Karel), dat hem, door
 bemiddeling der Kamer, een ouderdomspensioen
 worde toegestaan.
 Zelfde verzoek van den heer Lambermont (Jozef), te
 Seraing.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van
 Nijverheid en Arbeid.**
20. 2603. Bij verzoekschrift uit Antwerpen, gedagteekend
 12 November 1906,
 klaagt de heer Swalens, brievenbesteller-sorteerder
 bij het postkantoor van Antwerpen, te Antwerpen,
 over een maatregel te zynnen opzichte genomen door
 het bestuur waartoe hij behoort.
- BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van
 Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen.**

Nummers Nummers
van van het register voor
de lijst. de verzoekschriften.

21. 2606. Bij verzoekschrift uit Brugge, gedagteekend 15 November 1906,

vraagt de heer Algoet, secretaris van den « West-vlaamschen Kantoniersbond », te Brugge, dat, door bemoeiing der Kamer, den kantoniers zouden vergoed worden de kosten hun veroorzaakt door het aankopen van een rijwielen.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Financiën en Openbare Werken.

22. 2607. Bij verzoekschrift uit Montzen, gedagteekend 12 November 1906,

wordt door de Heeren Nyssen en Scherrer, voorzitter en secretaris van het « Deutscher Verein für die Provinz Luttich », aan de Kamer onderworpen het programma van de hervormingen die ze verzoeken ten voordeele van de duitschsprekende Belgen en strekkende om deze burgers te zien bestuurd, gevonnist en onderwezen in de Duitsche taal.

BESLUIT : Neer te leggen op het Bureel gedurende de beraadslaging over het wetsvoorstel betreffende het getuigschrift van middelbare studien van den hogeren graad in het Vlaamsch gedeelte des lands.

23. 2608. Bij verzoekschrift uit Brussel, gedagteekend 27 September 1906,

drukt de Provinciale Raad van Brabant den wensch uit dat eene pensjoenkas worde ingesteld voor de beambten der gemeenten en der besturen staande onder de gemeente, alsook voor hunne weduwen en weezen.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs.

24. 2615. Bij verzoekschrift uit Doornik, gedagteekend 22 November 1906,

vragen de voorzitter en de secretaris van den Nationalen Belgischen Bond der vereenigingen van oudmilitairen van 1870-1871, te Doornik, een onderscheidingsteeken voor de militairen die van het leger deel uitmaakten in 1870-1871.

BESLUIT : Te verzenden naar den heer Minister van Oorlog.

Nummers Nummers
van van het register voor
de lijst. de verzoekschriften.

25. 2618. Bij verzoekschrift uit Elsene, gedagteekend 16 Augustus 1906,

spreekt de gemeenteraad van Elsene (Brabant) den wensch uit dat er wetgevende maatregelen worden genomen ten voordeele van de vastheid der ambten bij de liefdadige instellingen en de hospitalen.

Zelfde verzoekschrift van het Bureel van weldadigheid te Sint-Jans-Molenbeek.

BESLUIT : *Te verzenden naar den heer Minister van Justitie.*

